

Inwentarz kościoła y Plebanij Pysstrzyckiej Półt Jate  
 Jmę Jęzda Franciska Piotrowicza Plebana Pysstrzyckiego  
 przypodanie Jmę Jęzda Jadcuzowi Labandkiedu ad presens  
 Plebanowi Pysstrzyckemu ca Comyso Perillustis Rudi Dni  
 Caroli Karp Officialis Generalis Odnoensis pree zemnie ni  
 zey wyrażonego Roku 1772 D 20 Wnś  
 Sporządony

Kościół murywany dachówka polnyty, Faciata nad Drzwiami  
 mi Koscielnymi w górę proporcjonalnie wyprawadzona, na  
 której Krynki, pobokach Dwie Wiaty murywane blachy pobite  
 na widney z nich Drzwonow trzy, tust wiatki mniejszy, y  
 Sygnaturka, nadoba tych Krynki są, obadane kształtney roboty  
 idą do kościoła Drzwi Cementarza podwoyne, Zestawka do  
 Cementarza z kłamką, y Probożem do Zamylanin z temi Drzwiami  
 mi Długa Pasadka, kamienney ustana do samego kościoła.  
 uktwego do wyjścia Drzwi Wielkie podwoyne ab cebra futro  
 wane Drewnem przy puskanym Cwikami y blaszkami Ze  
 loznemi pobitanemi ab cebra pobite Zamykają się ab pite pnie  
 zasuwarni Droga do Altaru z bolow wyprawionego, wewnątrz  
 ukosiele wszędy Posadzka kwadratowa Cegelna. Altarzew u  
 tym Kosciół cnygowanyh Pij, mianowicie wiatki Altar z cebra  
 zem Pana Jęzda do Stupa Lancuzkiem rubnym do Szyi  
 dońog przywizlanego, caty pod sklepienie z kuru wypru  
 wadony Jaspatury, y Farbami różnemi przyzdobiony, utego  
 Altara Portaty do kury murywanej ustawiony, Cimbrida  
 malowane ab cebra, do ktiego zamek wewnątrz z kuru kurem  
 we środku mizej m mēbte, ale pomalowane. Na Altarzu Cestony  
 Relikwiarze drzewiane posmebrano y postacone pu konicach  
 Altara Dwie Piramidy male postanowione wystacane, Farby  
 Czerwony przyzdobione. a Cornu Epistole Altar S. Tomassa  
 a Cornu Ewangelij S. Jozefa oba kształtem Wielkiego Altara  
 murywane

Z Mienami talerze murywanemi bez Portatylow. Laterni i haterni  
 Oltarzami Palasy farbami ozdobiene, gdzie Ludzie do Komunii  
 przystepuig, dalej postempuige dwa Oltarz. Drewniane po  
 bozane Smierskiej roboty postacone y farbami ukasztrowane;  
 jeden Nayswiezszej Panny Szkaploney, drugi Oltarz S. Antoiny  
 maigce swoje Obrazy, utych Oltarow sa Portatyly. Przy kratkach  
 wielkiego Oltarza Figura siedzacego Pana J. M. S. piekney roboty.  
 Przy ktorym Oltarzu Zalnystya murwana sklepniona Jarcicarnia  
 pokryta, domiy Dwa dwu na Lawiasach y smokach zelaznych,  
 iedne do Plebanij Zamkiem unstranym y pluczem, drugie zamieszka  
 tacy Zalnysty wchodze do Kuchni bez Zamku. w Samey Zalnysty  
 Szafa przystupnie malowana, y Skrzyniami talerzami i alu y Pobo  
 kach wyztacanemi przy ozdobiene, gdzie w spodu Szuffad. Osm  
 nastusimi aparatow, wogone Szafki na Lawiasach sige do stanu  
 wimna Kielichow Monstrancji etc. Podnimi Szuffadik maty ch  
 zhotecami zelaznemi do wysuwania w Pize do ztozenia i w  
 bnieznych Apparamentow, i alu do Korporatorow. Welow etc. wteyfe  
 Zalnysty est Oltarz Nayswiezszej Panny smierskiej roboty mi postu  
 cany stary, Obrazow podcianach trzy, y Figura Ksiazki Demini  
 wogone. tudziez Cymborium stare z Oltarza wielkiego pmemisione  
 melisko malowane. Zwierciadło Czwiertlowe wogone Szafy.

### Srebro kucielne Cyna i Miedz

Monstrancja Srebrna starowickej roboty wogone		
z tamana y Platego wteyfe z tuzgama	N	1
Kielichow srebrnych z Platynami trzy wesnowdu		
wyztowane y Platyny abestru postacone	N	3
Kielich w Ciborium wletwym aparatow		
Sanctissimum cety postacony	N	1
Tabliczka na Oltarzu wielkim Srebrnym	N	3
Krzyzki Srebrny na Oltarzu Nays. Panny	N	1 x
Tabliczka w Zalnysty na Oltarzu Nays. P.	N	1
Tabliczek rianys wianych z Oltarow rdmigtych	N	10
w Zalnysty znayduieig		

Lichtanow

Lichtarow matyeh Dwa	— — — — —	№ 2
Amputek Cynowych Par z Patynogidng	— — — — —	№ 3
Waskula pro Blois Saens — Dwój	— — — — —	№ 2
Puszka u Ottana wielkiego taliz Cynowa pro Ablutione Digitorum	— — — — —	№ 1
Pęzby dwa alias Kotlej miediane	— — — — —	№ 2
Kacymie u Krasielnicy zwodz pobelane	— — — — —	№ 1
Tulibularow z Lancuzkami mody znemi	— — — — —	№ 2
Kociotek na wodę Purjony	— — — — —	№ 1

### Ornaty Biato

- \* Ornat <sup>biato lamy</sup> wioty kwiaty z galonami zlotymi z Stata y Ma:  
nirpularzem podszyty kitayka <sup>czerwona</sup> Czerwong. z Ubraniem na Kielich.
- \* Ornat drugi Lamowy srebrny z galonami Srebnymi y  
z Stata y manipularzem podszyty Czerwong astrachama
- <sup>fioletowy</sup> Ornat <sup>materyalny</sup> z kolumny nadmie zottym z bialo  
preplatanemi kwiatami, uktynego galony w koto srebrne  
z Stata y manipularzem podszyty kraszamina <sup>niebieski</sup> z Ubraniem
- \* Ornat <sup>materyalny</sup> z kolumny Lamy srebrny z galonem w koto taliz  
srebrnym do ktynego Stata y manipularzem podszyty kraszamina <sup>Ubraniem</sup>
- \* Ornat attasowy Niebieski z kolumny majjca nadmie  
Zottym kwiaty Srebrne z galonem szychowym do niego  
Stata y manipularzem podszyty astrachama Czerwona
- \* Ornat <sup>materyalny</sup> z kolumny biatej uktynego galon szychowy  
do niego Stata y manipularzem podszyty kraszamina  
już dwu zaszywany y miyscom a przaszmulany
- \* Ornat <sup>materyalny</sup> biatej coty jednostajny z galonem zlotym w koto <sup>etc</sup>  
do niego Stata y manipularzem kraszamina, podszyty już  
dwu zaszywany y statany
- \* Ornat jednostajny Materyalny w kwiaty nadmie biatym z galonem  
zlotym a Prudu statany do niego Stata y manipularzem z Ubraniem  
kraszamina, Czerwong, podszyty <sup>y ubranien na Kielich.</sup>
- \* Ornat stary, jednostajny biatej Materyalny z galonem w koto szychowy  
poprawy mirowicy niż używamio potnolucii, niczadaty.

Ornat z kolumny wstążki wyszywana) pobokach Materji białej dużej  
 stany miejscami podartej aliaś wyszulaną, manipulan  
 utaną podartej kraszamią, galon przetym cinnacii i diwabny  
 Ornat z kolumny materji białej tasmia Czerwona i diwabna  
 wlewo oszuty bez stuty.

### Ornaty Czerwone

Ornat <sup>sztyfowy</sup> materialny w kwiate z kolumny, talerz <sup>z tu ręką koma</sup> materialny) oser  
 wony, bez kwiatów, wlewo galon złoty, z stuty y manipulanem  
 kraszamią, Czerwona, podartej. i ubranie na kielich

Ornat materialny z galonem wlewo sztyfowym białym  
 z stuty y manipulanem kraszamią, podartej z ubranie na kielich

Ornat <sup>adamię</sup> z kolumny, adamię czerwony, galon wlewo bantajirowy  
 do niego tylko manipulan

Ornat cały adamię Czerwonego, z tasmia wlewo białej, jedwabna  
 do niego stuta y manipulan z napuduciz.

### Ornaty Złote

Ornat <sup>Kolumny morowa</sup> adamię, z galonem wlewo złotym sztyfowym Do mi  
 go stuta y manipulan materialne <sup>bez lamawania</sup> podartej Kitagko Czerw

Ornat <sup>mankełowy</sup> adamię z kolumny, materialna galon wlewo sztyfo  
 wy białej do niego stuta y manipulan, podartej kraszamią

### Kapy wznego Koloru

Kapa <sup>sztyfowa</sup> materialna z listwami białymi z kapturą w tyle bia  
 tym galonem srebrnym obłożona z dapturą srebrną kras  
 zamią podartej

Kapa materialna pobokach listwy koloru niebieskiego w tyle  
 cała Czerwona z kapturą tego koloru bantajirem obłożona  
 kraszamią podartej.

Kapa attasowa koloru czarnego, cała z kapturą tego Materji  
 obłożona tasmia białej podartej kraszamią

### Wdla Pallie Korporaty

Wdum z pallie Materji Lamowey białej, podartej aseracharą  
 czerwony, wlewo galonem srebrnym obzute.

Wdla dwa białej z palkami i tasmia Materji bez kwiatów Druga  
 w kwiatkach

Wdum

Welum zkrzyzem materialnym biatym do migobalku.  
Welum Niebieskie zkwiatami biatymi smieplatanami tegoz koloru y Palka  
do biatego ornatu

Wela Dwa Czerwone z Palkami, jedna z nich nadmi niebieskim  
kwiaty Czerwone majgce

Jem dwa wela Czerwone Palkami, jedna attasowe stare.

Welum Czarne materialno prodyturnowe z Palka y Bursy

Korporatow wiejszych y mayszych z biezkiego Płotna No 20  
Alby Humeraty Purifikatorne y dalsze bledizna  
Korunka

1 Alba plotna Holenderskiego Solenna zkorunkami alias kumija  
na) szeroka) Szlona) zrychawa) litayha) Czerwona) wode) Podszyta

2 Alba szwaldeckiego Płotna z korunkami szerokimi astrachanig u  
Spodu podszyta czerwona)

3 Alba holenderskiego Płotna, druga zkorunkami szerokimi na  
litayha) Czerwona)

4 Alba plotna <sup>szwaldeckiego</sup> Thackiego Szewkami korunkami grubymi

5 Alba trzeci Holenderskiego Płotna z kor.

6 Albi Dwie plotna thackiego trzy, 22 korunkami szewkami, 1. z maty koruzy.  
u no bez koruzy.

Komja Komowa Marszalkona z korunkami szerokimi  
Kumz trzy; podlegszych matych starych trzy y czwarte nowe kompleta

Humeratow piye Purifikatorow 20  
Towaln plotna Holenderskiego Szewkami prostymi korunkami

nowa Towaln podlegszych z woskami korunkami 12.  
Towaln Thackiego Płotna Cztery

Obrusow sześci Dabltarack 5  
Pj ozmihow wdzalysty do ucierania wale dwa. Kamusik 2

Fel Firank starych sztuk materialnych 6  
Paskow micianych 5 a jeden udwabny Czerwony z kutarami  
z totem nawijanemi.

### Miscellanea

Burs Dwoi z Stulami do chorych użyczenia  
Balwaekim Matyni Czerwony z Galonami z totemi  
Krysz do Prucyji z Figurą Pana Jezusa  
Pierzankiegi Figura z Chryzgiuska)

11

Chimqwi du Prucy 24 na krawcy Obraty malowane  
Propierow du Prucy 24  
Lichtarow wielkich 21  
Wmiejrzysz Druwmianych 6  
Kryzow cum Figura Dni na Oltarzach 5  
Konfisyonator Smierskiej roboty malowany 3  
Lawnka przy duzym Oltarzu malowana 1  
Druqa na jedny Osoby ex oppposito  
Lawnki u Prucy krawca malowanych z Obstaw pr 3  
Lawnki pod cherem 2  
Chrześcimica Smierskiej roboty farbami ozdobra na cud statuse  
S. Iuanne  
Ambona Smierskiej roboty postoty y farbami ozdobra  
Organ alias Pozystaw stopicy wosadzie wosadzie Smierskiej  
roboty do Choru Druwi zamczyste  
Nad Cherem Obrat Druwy zawieszony N Panny z napisami  
pobokach  
Pierdony 2 w gono pod Sklepiem zawieszony malowane w  
Druki krawcych Lichtarow 15.  
Epow mozganych u wielkiego Oltarza 2 w krawcy pod Lichtarow  
Dzwonkow u Oltarow 2 Matych, aiedon Druwy przy Zlatnytych  
talow u wielkiego Oltarza Dzwonki Sprny z zglowiescia  
Druwmianey twotony.  
Firanli u wielkiego Oltarza Adamitne Czerwone z Galone m  
stotym po bregach.  
Oltarzyc brzelei Smierskiej roboty Donopemia Czep. Prucy  
Lampa wiszaga blazania przy wielkim Oltarzu  
Lichtarow przy Scimie Krawca aliaz Epow mozganych 12  
Poduszki poje do Oltarow pod krawca, u dna z nich off  
Hawstowana z Totem y Prosem wyrazem Ru 1100  
Lottei 2 blazane  
Tablica malowana pro adnotacione renovationis Dni  
Figura Paże lust dnuwmiana malowana bez krawca  
Catan stary  
Pulno p Niebwszoryta przy d krawca z krawca Do Pana  
z krawca aplikowane Czerwone z krawca u dna bno  
Prawka

Praska malowana myśliwna w kolorze ow Oleis Palmi Conservata  
Folazo de Piszemiu Optatum na Hostye  
Cedmiow do Lamp różnego koloru par 10  
Lamp 16.

Okiem wkrocze witek g, walerystyi z za sila zncmi Kratami

1799

Ustatow z witek g, ceden stary

Mzalikow z do Mfy zats brney

Agenda 1 y ewangelizka 1

Syga do com sy wania do Strautwa

Brewian nalkone stary

Biblia sacra w Polskim jezylu 1

Chleb duchowny

Paris Quotidianus sive Casualista Ewo Major

Compendium Theologi moralis in Ewo Pocztyki in Ewo  
Manuale Confesay Author Hertzig 2w.

Confessio sive instructio Idiote in Ewo minore in Octavo

Compendium medium in Ewo minore in Octavo

Manuale Selectissimat Benedictionum in Ewo in Octavo

Klucz do Szarbu Serdecznego in 4to

Fasciculus meditationum 12mo in 2mo

Kazanie a Festis solius anni P. Samuelo. 2w. in Folio

Bermia alwenta. authentie obzowu rozmuyzku in Ewo

Kazanie <sup>Jurista</sup> nauzytlicie Stays: Panny in Folio in Folio

Lebrami Kazan Auth: Celsissimi Szembek in 4to

Libri Baptizator 21

Libror Copulator 21

Commentar pnuw potowe Murem cyrowadtony idg exopposu

Faedaty z drugiq strony Parkanem zarzuony

Ukossuota Gzymi apada wgorse z racyi ze dachowka pokni

szona, toz samo prawu y poeatym kosciele z kqd zaciika

Sklepumie, letire w samym sredku wsciazk matos

mi doputkoscuota rozryrowane.

Opisame Budynku Plebaryj

Niopodal koscioła rezydencyalny Budynki Inz. i Plebana

stary

Stary, do niego wchodzi ganek z Parozami y Lawkami,  
 z niego wchodzi do Ściany Drzwi na Lawiasach y krukach  
 zelaznych z kłami y wroczem, także zaszerepka, ab pstra  
 w ścianach kominy wyżej dachu wyprawadzony z spodu  
 z chrostu gliny, obtepnony w górze pod dachem z Bogit  
 przy muru wamy, z Ściany po obygu stron Drzwi do jeb  
 rezydencyalnych, idę poprawy nie jeba z komora, w samej  
 jebie pięć kaflamy biało polewamy, Stot Lawek, Stot law  
 prostych trzy, Ołien Dwoj, trzeci w komora, gdzie też Stot  
 maty; Polewcy nie także jeba z komora, w jebie pięć kafla-  
 my stary zielony, Stot duży, Law, Dwie przysięmi, Pomost  
 z Starci, w komora Szata, jeba majca w Sobie Ołien trzy  
 w komora adne, w całym tym Budynku Drzwi pięć na  
 Lawiasach dwoj z zamkami wytrzeni, Dach całego  
 Budynku Dramicami kryty. z tego Budynku rezydenci-  
 alnego wyszedzły Budynki znowu urzędniczy y kuchonny  
 do niego Drzwi na Lawiasach, w środku w ścianach  
 kuchni, alias zrob ceglami ustany bez komina, z Śc-  
 ią Drzwi dwoj, adne do ścian na Lawiasach, w letimcy  
 pięć piekarni, Stot, Lawy y Ołien wstawowane  
 szklane, drugie Drzwi do jeb biały także na Lawia-  
 sach z kłami y zaszerepką, z czardka, pięć stary kafla-  
 wy, Stot Lawek 2. z tamty do komory Drzwi na  
 Lawiasach z kłami, Ołien w miy adne, a dwa w je-  
 bie wszytek ten Budynki Dramicami kryty. Nieopodal  
 stania zbierwion niedzianych, stoma pod Papate kryty  
 jasło y wrot dwoj nabiegunach. W tejże Linij Swirni  
 nowo zgankiem stoma do czasu kryty, Drzwi do niego  
 na Lawiasach z zamkiem wytrznym y kłami, w  
 nim Pomost Lasichow pięć, a spodu sklep murowany,  
 do letimcy Drzwi na Lawiasach, Ołien szklane w  
 Ogrodu. u gure złożenie, do letimcy Drzwi na Lawiasach

z Probożim

Gummo



Gumnu w poluryciu reperacyi potrzebne, tamże Orze z Pięćm wzię-  
 mi z gliny Pręptokow Siedym, Odryna Stoma, knytá, wsta Do-  
 miy na Pręgunach, Swiniarnik zowazytlem, Powie talże dobra  
 chlew dobry, drugi Chlew wyższy wścianach. dobry, Browar  
 nowy, wktorigo wścimach Stadna na Ryc Szam wylepana,  
 polewy Stroni Łaznia.

Szpital kilku laty miedawno stawiony, do niego wrota wie-  
 zdne, w środku sien dwia y fasle na postawieni Korni do  
 kosuta przydzajcy, Sam Szpital męszkalny z Komu-  
 rami Caterma zamoty stoni, Piec Rikarmiany, Stot Ławy  
 dwie, po koncu drugim jezba biata z Komurą, Piec Koflo-  
 wy stary, Olein trzy Stot wkomone y trzece Oleo.  
 Naprociw tego Szpitalu Chata stara.

Zasuw uplebanij

Lyta w adny Polodkudz dżiś	o	o	o	o	o	13	Orze	
we drugim Roku	—	—	o	—	—	3		
w trzecim Roku	—	—	—	—	—	2		
Gursa	—	—	—	—	—	5		
Gryli	—	—	—	—	—		21	
Pszemiy	—	—	—	—	—		2	
Horzmiemi	—	—	—	—	o		3	
Grochu	—	<u>I bode wziavmi podane</u>				—	—	2
Lyta	—	o	—	—	—	2	21	
Horzmiemi	—	o	—	o	—	2		
Gursa	o	—	—	—	—	2	2	
Grochu	o	—	—	o	o	o	3	
Gryli	—	o	—	o	—	2		

Obera uplebanij

Kon Kary	o	—	o	—	—	1
wotw	o	—	—	—	—	2
krow	o	—	—	o	—	21

Podawlow

Podawtlow	—	—	—	3
Owiec	—	—	—	21
Koz starych	—	—	—	8
Koztow	—	—	—	2
Swin starych	—	—	—	6

Ptaszow

Gzsi starych	—	—	—	3
Gzsiow	—	—	—	2
Kawka	—	—	—	1
Kokuszek	—	—	—	16
Kogutow	—	—	—	3

Dalsza jna rukomisi.

Przorst ktud — — — — — 6  
 Jakta put Strzymi, Poli trzecia czesci Boczki, Armatek zila  
 znych 3, Czwarto popsuta, Pielna 1 Skut 1, Siczki 2  
 Skoblat, Dlot 1, Swider 1, Pita do Pituwarria Drow 1  
 Pitka 1, Kosa widlada. Sierpow 3, Liwar 1. Blach  
 try, dozastomimo Piew, Dwie stare, Katamarzek 2  
 starych. Czop dobrahi 1, Spustnik 1, Trzobnik 1,  
 Kadzi 6, Kubel 1, Dzieza 1, Cebielow 2, Boczek do  
 piwa 12,

Wigolina

Stonimy Potaw	—	—	—	3
Padet	—	—	—	2
Kuimpie Par	—	—	—	5
Glowizmy	—	—	—	3
Schab Par	—	—	—	8
wotowych wDzorek Par	—	—	—	21



Opisane wlosci Plevanij Dnystrayekiej

Stara gospodarstwo	Uprawy		Grunta		Semię Myszy Stępa	w Lusimach P. Jop. Wasyntof Rudzianiec Synowie jego Macyj, Tomasz, Symon, Jerzy - 9. Jop. Macyj Zaborski syn Jozef. w Czechach. Jozef Bukiel ma syna Andrieja - Piotr Rudzianiec syn Jo- zefa - Opisany w Inwentarzu w 1771. w Pielczynie podane	Przewenta		Inwentarstwo										
	Kornie	Wody	Dobrych	Pogorsze			Włoki	Czynsz		Darmina									
								Stary	Nowy	Stary	Nowy	Stary	Nowy	Stary	Nowy				
<u>Wies Lusimy</u>																			
4	2	2	2		2	Wawrzyniec Lusini Zonaty ma Corky, Brata y Siostry	24		2	4	2	2							
2	2	2	2			Bartłomiej Lusini ma Corky 5 Macyj Zeborski Zonaty ma Corky 1 Syna Jozefa -	24		2	4	2	2							
3	3	2	2		6	Symon Lusini Zonaty ma Synow 3 Tomasz Jozef Jerzy Braci 2 Kazimierz y Jozef	24		2	4	2	2							
2	3	2	2		2	Franciszek Petrusowicz ma 2 Synow Jozefa Jana Brat Jerzy	24		2	4	2	2							
5	2	2	2		1	Jozef Pleuga Zonaty	24		2	4	2	2							
6	2	2	2		2	Stamysł Rudzianiec Zonaty ma Brata Gabriela	24		2	4	2	2							
7	3	2	2		3	Ruski Franciszek ma Syna Michal y Brat Stamysław Jedna Pustoz Pielczyna Zostacie	24		2	4	2	2							
<u>Wies Czechy</u>																			
1	1		2		2	Jean Bukiel Zonaty ma Brata Tomassa	24		2	4	2	2							
2	2	2	2		4	Krzysztof Piotrowicz ma Syna 3 Tomasz Macyj Jan	24		2	4	2	2							
3	1	1	2		2	Jerzy Bukiel ma Syna Andrieja Bukiel ma P. 2 Krzysztof Jan Pustoz D.	24		2	4	2	2							

## Powinność tych wsi

Wies Lusiny y Czuchy Dojarowie powinni zobaczyć stary  
gwaltow Dwanasie, to jest do orania na żyto trzy, na jaryno  
trzy, do zbierania żyta trzy, do zbierania jaryny trzy. Druwo  
z swoich Dni powinni przywieść na kole Dwanasie, y do Labedo  
wania z dni swoich. Nakoniec podawa do widna ma stary na  
kole trzy z Gzym Dwoi Kazi Plebanski. Takoz podsiach miod po  
towistny maiej podburze  
w tych wsiach są karzemki stare, zaletore Łęski pług, ardy po  
Zalarow osm, y po Czawieni Dwie misa, letynsie porazyna w  
D. 10 Jerzego 11ta Rzymskiego  
Item Kandy z nich do młyna na swoich <sup>Dniach</sup> trzy razy natok ucha ma  
Opisanie Folwarku Plebanskiego

naswane Popizki alias Dudki

Wędzając do miastka Folwarkowego wrota wiedzno. Dwie  
na przegunach. Budynek niedawno stawiony Dramicami kryty  
z kamieniem murowanym. Dośmi Druwi na Lawiasach z kłamka  
mi, w ścianach kutek. Soba biata posadzka ceglana, ustana, pięć  
kafel zielonych, Okien Dwa abstrak zasuwające się. Stół, Ławy  
z tej strony kumera, y alkuin ceglana, posadzka ustana, Okien Dwa  
Druwi na Lawiasach. Po drugiej stronie kumera karmia domicy Druwi  
na Lawiasach bez kłamki. tam pięć prosty z bęgi stół y Ławy  
Dwie, z karmia kumera, Druwi do micy na Lawiasach, tam  
Okienko małe, a w karmia bateny. Dach tego Budyńku Dra-  
micami pokryty. Zaopposito Budyńku tego Swirny dobre Dwa  
a pomiędzy temi Swirnami wozownia, Druwi na przegunach,  
w środku Lawiki na gorze złożenie. Jdąc ku gumnowi Budynek  
stany między wysony almy opadły, gumna, z przepłutami dżurajcy  
y bierajcy, stoma polnyte nowego dachu potrzebać. Odryna dobra  
przy micy Dwa statary stoma polnyte wazj. Chlewow Dwa dżuraj  
iedon mały y strajka. Browar niedawno stawiony z Ławia  
Dramicami polnyte, przybrowano Sadzawka, z której woda sama  
wzięć może być do browaru na trzby

Opisami wloski nazywaacych sie Popiski alias Dutli Dobotwarke  
 nalezacych Popiszki

Sroba gospodarstwo	Wprazek	Wozdy	Grunta		Summa mierzonych	Majcy Bukiel syn Bartłomiej - Brat Jan Kanaty ktory ma syna Tomassa: Synowie majcy Bartłomiej i majcy. ktorych zjedana Jm Picak wiersowi R. 1771.	Przewenta	Darmna			
			Placowina	Przynie				Typy	Owies	Woda	Jatuki

Wios Popiszki

1	1	2	2	4	2	Majcy Bukiel Syn Bartłomiej	12							1
1	1		2	4	3	Michał Kapusta Syn Jozef Jakub	12							1
1	1	2	2	4	5	Krzysztof Paszczewicz Syn Michał Brat Marcin Synow & Franciszek Synow Jost	12							1
1	1	2	2	4	2	Tomasz Kapusta Siostrzeniec Majcy	12							1
			$\frac{1}{2}$			Jem Pruzna, chata z gnutem dworku Zarabia.								

Lat 24

Powinności tej wsi ciągły. uft taka  
 Rady Nizszyżana starcy. widmij  
 Tygodniu dwa dni, w drugim trzy dni.  
 Piątkowo w świętego jęnego Płta  
 Rzymskiego do dnia wszystkich  
 Świętych podwadni co Tydzień.  
 Od dnia wszystkich Świętych do 8  
 Jęnego po udmym dniu, dla czego  
 Gwałtu w sęci, to uft try do zbiera  
 Lyta, try do zbierania jęsyny  
 Do kłynu kardy na rok 6 Dru sęci  
 na sęrim Dni powiniem wchae  
 Jem Pzoty maigiej podburae  
 na Potowgo

O bora et w Jęrus uftowarkudz mi  
 z nacpaei, z przyozym zię pży Pan Płuszo  
 uski burze wandy pomimim Jęwark  
 w pży d Wagnickiego, miał swog oborz  
 Jęwazj pżaci Jęz z dwie karkki  
 I Jęst Okciwianuw, Probowie  
 Pzwrisk

Wedlug tego prezentana uszytkw  
 obgitem etno d: ut supra  
 I Labu nlsr P. Pzy

№ 1772 D 20 zbra  
Inwentar Plebanij Pny  
alias opisami Koscioła Pny  
denaj Pleban krestenaj  
Czyli Święty dte Pny  
Lubuskie mu Pleban  
Pny podany

*[Signature]*